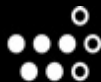


CENTRE  
WALLONIE-  
BRUXELLES



Wallonie - Bruxelles  
International.be  
R.D.Congo

FÉVRIER  
2018



Vendredi 2 - 19h - MUSIQUE - **Concert de VIS'ART**

Vendredi 2 - 19h - CINÉMA - **Centre d'Art Image Drama**  
**« Le prix du Pardon »**

Mercredi 7 - 10h - ATELIER - **Agroferesterie**

Jeudi 8 - 10h - CINÉ-CLUB THÉÂTRE - **«Les Pères».**

Vendredi 9 - 19h - DANSE - **« Perfusion »**

Vendredi 9 - 19h - CINÉMA - **Centre d'Art Image Drama**  
**« SIA, le rêve du python »**

Samedi 10 - 10h - LITTÉRATURE - **«Les Aventures de Lumengu»**

Mardi 13 - 11h - LIVRE - **Le Pouvoir traditionnel (dans le  
groupement Lwandu Itunda chez les Wongo du Kwilu),**

Jeudi 15 - 19h - THÉÂTRE - **« 12 hommes en colère »**

Vendredi 16 - 19h - CINÉMA - **Centre d'Art Image Drama**  
**« Faat Kiné »**

Mardi 20 - 19h - CINÉMA - **Malaria Business**

Mercredi 21 - 11h - ÉVÉNEMENT - **Journée de la langue maternelle**

Jeudi 22 - 19h - MUSIQUE - **Nuits des Percussions**

Vendredi 23 - 11h - **Le Grand Débat du Centre Wallonie-Bruxelles**

Vendredi 23 - 19h - CINÉMA - **Centre d'Art Image Drama**  
**« Faat Kiné »**

---

Vendredi 23 - 19h - THÉÂTRE - **chez les Oblats**  
**« Le Complexe de Thénardier »**

---

Samedi 24 - 19h - MUSIQUE - **Zamba Playa**  
**Nuits des Percussions**

---

Mardi 27 - 10h - LITTÉRATURE - **Heure du conte**

---

Mardi 27 - 10h - SCIENCE - **ERAIFT / UNIKIN**  
**Ma thèse 180 secondes**

---

Mercredi 28 - 17h30 - CINÉMA - **Foyer Universitaire St-Paul**  
**« Congo, les berges d'un fleuve »**

---

Mercredi 28 - 19h - MUSIQUE - **Concert de Huguembo**

## CONTACT

---

**Délégation Générale et Bibliothèque/Kinshasa**    **Bureau Lubumbashi**

206 Avenue de la Nation

115 av. Sandoa

Commune de la Gombe / Kinshasa

T+243.972.60.51.50

T +243 (0) 99 80 10 800

lubumbashi@walbru.cd

relat.publiques@walbru.cd / secretariat@walbru.cd

cooperation@walbru.cd

culture@walbru.cd / culture.walbru@gmail.com

bibliotheque@walbru.cd

**Centre Wallonie-Bruxelles**

21 Avenue de l'Equateur

Commune de la Gombe / Kinshasa

---

MUSIQUE



## CONCERT DE VIS'ART

“**Bokungu**” se traduit par puissant, fort en langue mongo.

Partant de la langue mongo, le spectacle se nourrit des sonorités puisées dans la musique traditionnelle mongo auxquelles on a associé des airs issus de la musique congolaise moderne - la Rumba - pimentées avec de l'Afrojazz dans une ambiance électrique.

Six musiciens expérimentés avec un répertoire éclectique vous proposent un spectacle délirant !

**Vendredi 2 / 19h**  
Centre Wallonie-Bruxelles / Entrée libre

MUSIQUE



## CONCERT DE HUGUEMBO

Le travail d'Huguembo s'appuie sur des rythmes et danses traditionnels tels que le “**Zebola**” qui est une danse thérapeutique chez les Pygmées habitant l'ex-Province de l'Equateur de la République Démocratique du Congo. Cette danse rituelle est exécutée surtout par les femmes pour traiter des troubles mentaux et chasser les mauvais esprits... et le “**Bofenia**”. Après de durs labeurs, les hommes se retrouvent le soir pour discuter, boire et se divertir.

**Mercredi 28 / 19h**  
Centre Wallonie-Bruxelles / Entrée libre



DANSE



## “PERFUSION”

*Performance. Chorégraphie de Didier Ediho. Par la Compagnie Losanganya Dancing.*

Beaucoup de gens croient savoir mais en réalité ils ne savent rien ou pas grand-chose. Savoir qu'on ne sait pas constitue déjà un premier pas vers la connaissance

“Perfusion” stigmatise l'ignorance de la culture congolaise par certains jeunes qui se nourrissent davantage des cultures d'ailleurs grâce aux nouvelles technologies de l'information et de communication de masse.

Sans dénigrer les autres cultures, le spectacle invite à faire des choix judicieux qui peuvent enrichir la culture congolaise pour des échanges positifs.

**Vendredi 9 / 19h**  
Centre Wallonie-Bruxelles / Entrée libre

CINÉ-CLUB THÉÂTRE

# Les Pères

Julie Annen



## “LES PÈRES”

*Texte et mise en scène de Julie Annen, assistée de Athéna Poulos. Avec Thierry Hellin, Daniel Marcelin et Anton Taradellas/ Décor et costumes de Anne Sollie. Eclairages de Xavier Lauwers. Compositeur : Gaspard Vangindertael*

Pendant environ un an, Julie Annen a rencontré des pères du monde entier, de tous âges, toutes cultures et tous milieux. Jeunes pères et pères tardifs, passionnés ou détachés, présents ou absents, engagés, sévères, cools, divorcés, veufs, mariés, amoureux, cœurs de pierre ou d'artichaut, bavards ou silencieux, tous ont accepté de se livrer, de partager quelques instants de leur intimité de père sans pudeur ni faux semblants...

**Judi 8 / 10h**  
Centre Wallonie-Bruxelles / Entrée libre





CINÉMA

## “MALARIA BUSINESS”

*de Bernard Crutzen  
Documentaire, 1h29'min, 2017.*

Documentaire sur les recherches effectuée sur l'Artemisia, une plante et un traitement antipaludique qui pousse en RDC non reconnu par l'OMS.

En racontant l'histoire controversée de l'Artemisia, Malaria Business ouvre un nouveau champ des possibles dans la lutte contre le paludisme.

**Mardi 20 / 19h**  
Centre Wallonie-Bruxelles / Entrée libre



CINÉMA

## “CONGO, LES BERGES D'UN FLEUVE”

*de Philippe Lamair.  
Documentaire, 75 minutes, 2016.*

Au fil de l'eau, le documentaire entraîne le spectateur à découvrir la vie quotidienne le long des rives du deuxième plus grand fleuve d'Afrique après le Nil. Un voyage de 2000 kilomètres qui nous conduira de Kisangani jusqu'à Muanda aux portes de l'Atlantique, là où le fleuve nourrit l'océan.

Le développement des activités humaines, la création de villes et l'évolution des techniques ont bouleversé la vie quotidienne.

**Mercredi 28 / 17h30**  
Foyer Universitaire St-Paul  
28, av. Grand Séminaire.Q/Kemi/Righini-Lemba



THÉÂTRE



## “DOUZE HOMMES EN COLERE”

*Texte de Reginald Rose, mise en scène de Nzey van Musala. Interprété par la Troupe de Professeurs de Théâtre de l'Institut National des Arts.*

Un homme est mort, la vie d'un autre est en jeu. Douze jurés sont appelés à décider de la culpabilité ou de l'innocence d'un enfant supposé assassin de son père.

Si le jury vote coupable, l'enfant devra, en conséquence, mourir sur une chaise électrique. S'il est déclaré non coupable, il sera acquitté. Dans l'un ou l'autre cas, l'unanimité est exigée...

**Judi 15 / 19h**  
Centre Wallonie-Bruxelles / Entrée libre

THÉÂTRE



## “LE COMPLEXE DE THENARDIER”

*de José Pliya. Mise en scène de Jeanine Tshibola. Avec Divine Bamba, Starlette Matata. Régie : Pierrot Lufwankenda.*

Une guerre. La Mère recueille Vido qui fuit le génocide. Pour se rendre utile, Vido devient fille de maison, femme de ménage, bonne à tout faire. Un matin d'hiver, Vido choisit de s'en aller, contre toute logique, contre tout bon sens. La Mère, atteinte du « complexe de Thénardier », décide de l'en empêcher: Coûte que coûte.

**Vendredi 23 / 19h**  
Chez les Oblats à Kintambo





22 Fév / 19h / Centre Wallonie-Bruxelles / Entrée libre

Deux nuits où les percussions modernes et traditionnelles enflament le public kinoïse annonçant déjà le festival "Mbonda Elela" au mois de mai.

### "Nuhungu"

Une nouvelle génération de jeunes percussionnistes apporte un nouveau souffle: flûtes, chants et danses réinventent leurs tambours.

24 Fév / 19h / Zamba Playa / Entrée libre

### "Nsango Mbonda"

« Biso na bango » est une nouvelle création de Nsango Mbonda où tous les types de percussions, surtout traditionnelles, servent tous les genres musicaux

### "Longo"

Longo exploite matériaux de récupération et instruments traditionnels pour créer des combinaisons sonores agréables à l'oreille et mixe rythmes traditionnels et urbains.



### 11H - CENTRE WALLONIE-BRUXELLES // ENTRÉE LIBRE

Chaque 21 février, le monde célèbre la journée de la langue maternelle. Cette année, le thème retenu est : «Préservation de la diversité linguistique dans le monde et promotion du multilinguisme en vue de réaliser les objectifs de développement durable ».

Dans ce cadre, la Délégation Wallonie-Bruxelles en partenariat avec d'autres institutions (dont l'UNESCO, l'OIF, l'Observatoire de Langues, le Clac, l'ELAN, l'Ifadem... ) et en collaboration avec les éditions MABIKI (maison des éditions congolaises spécialisées dans l'édition d'ouvrages écrits en langues congolaises), vont célébrer cette journée avec un accent particulier sur «La littérature créative en langues congolaises».

Au programme : exposés-débat, présentations des ouvrages littéraires écrits en langues congolaises.

**Public : Ouvert à tous**

Délégation  
Générale à la  
Francophonie



---

## INFOS PRATIQUES - BIBLIOTHÈQUE

---

**Ouverte** : Du lundi au vendredi, de 10h à 16h

**Conditions d'abonnement** :

Etudiants / Elèves : 1000 FC + 2 photos passeport

Adultes / Chercheurs : 1500 FC + 2 photos passeport

Famille: 2500 FC + 2 photos passeport



*Le Centre d'Arts Image Drama est situé au N°12, avenue Kalume, Quartier GB dans la Commune de Ngaliema*

**Vendredi 2 février / 19h / Entrée libre**

**« Le prix du Pardon » de Mansour Sora Wade. 90 minutes. Sénégal.**

Un étrange brouillard recouvre un village de pêcheurs. Dans ce cadre propice à l'exagération des peurs et des superstitions, deux amis d'enfance, Yatma et Mbanki, rivalisent pour séduire Maxoye. Mbaki, ce fils de marabout, va défier les esprits et parvenir à faire disparaître le bouillard...

**Vendredi 9 février / 19h / Entrée libre**

**« SIA, le rêve du python » de Dani Kouyate. 96 minutes. Burkina Faso**

L'empire Wagadu est guetté par la famine. Pour retrouver la prospérité, l'empereur demande aux prêtres de pratiquer un sacrifice humain au Dieu Python...

**Vendredi 16 février / 19h / Entrée libre**

**« Faat Kiné » de Sembene Ousmane. 120 minutes. Sénégal**

Faat Kiné a été abandonnée par son mari avec ses deux enfants. Seul, elle va les élever au prix d'efforts courageux jusqu'au baccalauréat. Dans ce défi, différents portraits de la société s'affrontent et se confrontent. Entre la grand-mère et la petite fille, la personnalité moderne de Faat Kiné.

**Vendredi 23 février / 19h / Entrée libre**

**« DUNIA » de St Pierre Yameogo. 52 minutes. Burkina Faso**

Mongma est une petite fille de dix ans qui, à l'appel de sa grand-mère esseulée, part la rejoindre dans un village voisin. Un fonctionnaire proposera à sa grand-mère de la scolariser. Mais pour cela il faut partir à la ville...C'est en suivant l'itinéraire de Mongma, au regard curieux, que le monde des femmes burkinabés apparaît...

### MERCREDI 7 FÉVRIER // 10H - CWB // ENTRÉE LIBRE

en faveur des élèves, comme réponse aux changements climatiques, à la déforestation et à l'insécurité alimentaire en RDC, dans le cadre du projet "Campus vert" financé par l'Agence Wallonne de l'Air et du Climat (AwAC) et mis en œuvre par Nature+ asbl, l'ERAIFT et Gembloux AgroBio-Tech/ Université de Liège.

*En partenariat avec l'ERAIFT*

## DÉBAT

### LE GRAND DÉBAT DU CENTRE WALLONIE-BRUXELLES

#### VENDREDI 23 FÉVRIER 11H - CWB // ENTRÉE LIBRE

**« RDC : Citoyenneté et patriotisme. Voie de sortie pour un Congo meilleur. »**

En cette période d'effervescence politique, il semble impérieux de regarder en face les réalités éprouvantes que vit la RD Congo et qui interpellent plus d'une conscience.

Plutôt que de sombrer au désespoir ou à la révolte, il est plus utile de s'interroger sur les causes profondes de cette crise, afin d'activer toutes les énergies intellectuelles et techniques pour qu'émerge réellement un Congo différent et meilleur.

Les différents intervenants se proposent de brosser le parcours historique de ce pays, depuis son accession à la souveraineté internationale (Prof. Kambay Bwatshia), d'appeler à la reconquête indispensable de l'éthique citoyenne (Prof. Onaotsho) et de s'interroger sur le type de leadership pour faire émerger un Congo nouveau et meilleur (Prof. Shamuana).





**SAMEDI 10 FÉVRIER**

**10H - BIBLIOTHÈQUE W-B // ENTRÉE LIBRE**



## **PLAISIR D'ÉCRIRE AUTOUR DU ROMAN «LES AVENTURES DE LUMENGU»,**

*éd. l'Harmattan, Paris, 2017.*

En retard de scolarité par manque d'argent, Lumengu, une jeune fille de 15 ans, est convoitée par deux amants et se donne ainsi à un double jeu, trompant l'un comme l'autre. Une rivalité éclate entre les deux hommes qui abusent d'elle et finissent par se retrouver condamnés pour viol sur mineur...

**Public : Ouvert à tous**

**MARDI 13 FÉVRIER**

**11H - CWB // ENTRÉE LIBRE**



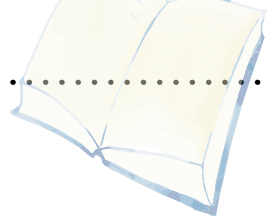
## **BAPTÊME DU LIVRE : LE POUVOIR TRADITIONNEL (DANS LE GROUPEMENT LWANDU ITUNDA CHEZ LES WONGO DU KWILU, EN RDC),** *essai, de Pierre Claver*

*MANGWAYA BUKUKU, L'Harmattan, Kinshasa, 2017.*

Cet ouvrage fait l'état des lieux du fonctionnement du pouvoir traditionnel dans les Groupements Lwandu Itunda, autrefois appelé Itunda Kikanda, en Territoire d'Idiofa et dans les villages Punda, en territoire de Gungu. Il s'agit en outre d'un plaidoyer pour que soit appliquée la loi fixant le statut des chefs coutumiers en RDC.

**Public : Ouvert à tous**





**MARDI 27 FÉVRIER**

**10H - BIBLIOTHÈQUE W-B // ENTRÉE LIBRE**

## **HEURE DU CONTE AUTOUR DE «AVANT J'AVAIS PEUR DES ANIMAUX» DE KABUIKA KAMUNGA PAR JULIEN NKWEY**

En vue de susciter le goût de la lecture auprès de tout petits (les élèves) et familiariser ces derniers à la fréquentation d'une bibliothèque, la Délégation met en place ce programme dénommé «Heure du Conte». Chaque deux mois, les enfants (élèves) sont conviés et reçus dans l'espace jeunesse de la Bibliothèque pour profiter d'une animation littéraire autour d'un livre jeunesse et en profitent pour faire la découverte de la Bibliothèque et de toutes ses richesses.

**Public : Ouvert à tous**

## **SCIENCE MA THÈSE EN 180 SECONDES**

**MARDI 27 FÉVRIER**

**10H - À L'ÉRAIFT UNIKIN // ENTRÉE LIBRE**

Chaque mois, dans une université congolaise différente, présentation brève, concise et précise, en 3 min (180 secondes) de 3 thèses de doctorat par 3 doctorants congolais en co-tutelle Université congolaise et Université francophone belge.

Pour cette première édition, les 3 thèses retenues sont :

- 1. «Innovations dans les modes de consommation alimentaires en zone urbaine et périurbaine de Kinshasa : Opportunités pour les producteurs et transformateurs locaux» de Monsieur Papy BONKENA, Chef des travaux à la Faculté d'Agronomie. Co-tutelle entre UNIKIN et ULG*
- 2. «Pauvreté, migrations internationales et transformation des rapports familiaux à Kinshasa» de Monsieur Bienvenu SOLO, Co-tutelle entre UNIKIN et ULG*
- 3. «Gouvernance territoriale et délivrance des services publics en zone périurbaine de Kinshasa» de Monsieur Bienvenu SOLO, Co-tutelle entre UNIKIN (Éraift) et ULG*

**Public : Ouvert à tous**



9>10>11 Février

# AMANI FEST 2018

GOMA 2018

CHEZEYA MABADILIKO - IMBIYA AMANI / PLAYING FOR CHANGE - SINGING FOR PEACE / DANSER POUR CHANGER - CHANTER POUR LA PAIX



Du 9 au 11 février, Goma vibre au rythme du festival Amani qui en est à sa 5ème édition avec une programmation très diversifiée et internationale. Suite aux affres de la guerre, des conflits armés récurrents, le festival Amani rassemble par la culture et permet aux peuples de la région des Grands Lacs de vivre en harmonie.

A travers ce festival, Goma et l'Est du pays montrent leur vrai visage : l'Est est loin de n'être qu'une terre de guerres, de viols et de pillages, elle regorge de talents, de jeunes engagés et capables de faire changer cette réalité par des actions courageuses et notamment par la création des entreprises susceptibles de redonner un sourire à la population.

L'édition 2018 sera consacrée à la valorisation de la Rumba congolaise dans le cadre du combat que mènent l'Institut National des Arts, appuyé par l'Unesco, pour son inscription au patrimoine mondial de l'Humanité.

Pendant 3 jours, le Festival Amani rassemble au moins 36.000 personnes, communiant ensemble pour que Goma et l'Est de la RDC retrouvent la paix.

A l'affiche de cette édition, des stars de la musique africaine telles que Zao (Congo-Brazzaville), Cameleone et Moyo Maurice (Ouganda), DJ Benjamin Lavré (Ghana), Yemba Voice (Rwanda), Ferré Gola (RDC), Jupiter Bokondji (RDC), les groupes Teme Tane et DJ USX (Belgique), Dub Inc (France) et une vingtaine de groupes traditionnels de la région des Grands Lacs notamment Masisi, Rutshuru, Béni, Butembo, Gisenyi et de jeunes musiciens de Goma sélectionnés après le concours Sanaa Week-end, une initiative du Foyer Culturel de Goma.

Avec sa salle de spectacle de 170 places, le Centre Wallonie-Bruxelles est, depuis 28 ans, l'un des hauts-lieux de la culture congolaise.

Situé en plein centre-ville, c'est un espace privilégié de création, d'expression, de rencontre, d'échange, de débats, de partenariat et d'amitié.

C'est aussi un foyer de valorisation des artistes et intellectuels congolais qu'ils soient écrivains ou professeurs, musiciens ou chanteurs, comédiens ou metteurs en scène, cinéastes ou photographes, danseurs ou chorégraphes, sculpteurs ou peintres, stylistes ou modélistes...

Le Centre Wallonie-Bruxelles est le partenaire fidèle de tous les opérateurs culturels de la cité à Kinshasa et des autres provinces, comme les partenaires du bureau Wallonie-Bruxelles à Lubumbashi, de l'Espace Ngoma à Kisangani, des 3 Tamis à Bukavu, de la Rencontre des Opérateurs Culturels à Kananga, du Centre Culturel Liak Likumbi à Matadi, du Foyer Culturel de Goma...

Il favorise les échanges entre artistes du Sud et ceux de Wallonie Bruxelles.

La Bibliothèque Wallonie-Bruxelles est une des plus importantes de la ville. Une centaine de lecteurs s'y pressent quotidiennement et se plongent dans les livres des auteurs congolais, africains francophones, belges,... Régulièrement, la bibliothèque rassemble les amoureux du livre autour de débats « Plaisir d'Ecrire».

Un fonds historique qui rassemble d'exceptionnelles archives sur le Congo est à la disposition de tous les chercheurs.

Un coin jeunesse y accueille tout particulièrement les enfants.

**Bienvenue au Centre Culturel et à la Bibliothèque Wallonie-Bruxelles**

**Bienvenue chez nous, vous êtes chez vous !**



**QUICKPRINT**  
solutions d'impression

new

# GRAND FORMAT

VOYEZ LES CHOSES EN GRAND

## VINYLE AUTOCOLLANT

(VITRINE, VÉHICULE,  
SOL, ETC.)

18

RÉFÉRENCES COULEURS

- ▶ LETTRAGE
- ▶ IMPRESSION / DÉCOUPE PERSONNALISÉE
- ▶ GLASS DECOR / ONE WAY VISION
- ▶ STICKERS MURAUX
- ▶ AUTOCOLLANT SOL
- ▶ ROLL-UP (INTÉRIEUR & EXTÉRIEUR)
- ▶ CANVAS (TOILE DE PEINTRE)
- ▶ BÂCHE / BANDEROLE
- ▶ IMPRESSION BLANC ET MÉTAL

50, av. Lukusa - Kinshasa/ Gombe

Tél. : +243 81 700 7510 / +243 81 514 0000 Email : [info@quickprintrdc.com](mailto:info@quickprintrdc.com)

QuickPrint RDC